

**MAY 6, 2024**

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Monday May 6, 2024 at 7 p.m.**

**ARE PRESENT :**

Councillors : Daniel Leduc, Sakina Khan, Alain Giroux, Shirley Roy, Anik Korosec and Anselmo Marandola forming a quorum and presided over by the Mayor, Scott Pearce.

The General Manager, Julie Boyer and the Clerk-treasurer, Sarah Channell are also present.

**CALL TO ORDER**

---

The mayor calls the present meeting to order at 7 p.m.

**2024-05-108**

**ADOPTION OF THE AGENDA**

---

**WHEREAS** the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

**WHEREAS** the following subject was added to varia on the agenda.

- Financial assistance request from the *Association des riverains du lac Ray*

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ADOPT** the agenda of the present meeting as modified.

**CARRIED**

**2024-05-109**

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD APRIL 3, 2024**

---

**WHEREAS** the minutes of the regular meeting held April 3, 2024, were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

**WHEREAS** council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the minutes of the regular meeting held April 3, 2024, are approved as submitted.

**CARRIED**

2024-05-110

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD  
APRIL 16, 2024**

---

**WHEREAS** the minutes of the special meeting held April 16, 2024 were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

**WHEREAS** council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the minutes of the special meeting held April 16, 2024 are approved as submitted.

**CARRIED**

**SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES**

---

None

**FIRST QUESTION PERIOD**

---

A first question period was held during which the following subjects were discussed:

- Community Lunch Schedule
- Water testing – service offered during Environment Day
- Municipalisation of Ruisseau Williams Street
- Announcement for the opening of the Dome that was not published in the May issue of the Gore Express
- Sewer issues at the Day Care
- Follow-up on the request to open a portion of McDonald Road
- Statistic dashboard proposal to help citizens follow the evolution of municipal services
- Dangerous Dog

2024-05-111

**TABLING AND APPROVING OF THE MUNICIPALITY'S FINANCIAL  
STATEMENTS ENDING DECEMBER 31, 2023**

---

**WHEREAS**, in accordance with Article 176 of the Municipal Code of Quebec (C-27.1), the Clerk-Treasurer tables the financial report and the external auditors report for the fiscal year ending December 31, 2023;

**WHEREAS** a public notice to this effect was published on April 25, 2024.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

**SECONDED** BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO APPROVE** the financial report and the external auditor's report, prepared by the firm Amyot Gélinas S.E.N.C.R.L., for the financial year 2023.

**CARRIED**

**TABLING OF THE REPORT COMPARING THE FINANCIAL STATEMENTS FROM JANUARY 1<sup>ST</sup> TO MARCH 31<sup>ST</sup>**

---

The report comparing the financial statements (unaudited) for the semester ending March 31, 2024, is tabled to council by the Clerk-Treasurer.

2024-05-112

**ALLOCATION TO THE UNALLOCATED SURPLUS FOR UNPREDICATABLE EXPENSES IN 2022**

---

**WHEREAS** the municipality must allocate money from the unallocated surplus to cover investments that were not originally budgeted.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO ALLOCATE** a total sum of \$78,000 to budget item number 59-110-00-0000 in order to :

**TO ASSIGN** an amount of \$ 39 000 to budget item number "03-310-01-000" for expenses related to the purchase of the community centre (part of lot 5 317 936 as well as lots 5 319 025 and 5 319 026);

**TO ASSIGN** an amount of \$39 000 to budget item number "03-310-38-000" for expenses related to the purchase of Holy Trinity and Shrewsbury Church properties (part of lot 5 317 936 and lot 5 079 979).

**CARRIED**

2024-05-113

**ADOPTION OF BY-LAW 259 - BYLAW REGARDING THE CITATION OF HOLY TRINITY CHURCH AND ITS CEMETERY AS A HERITAGE SITE**

---

**WHEREAS** under article 127 of the Cultural Heritage Act (RLRQ, ch.P-9.002), the council of a municipality may cite in whole or in part a heritage property located on its territory of which the knowledge, the protection, enhancement or transmission is of public interest ;

**WHEREAS** the site of the Holy Trinity Church and its cemetery, including certain items from the interior of the Church, located on lot 5 317 936, is of historical, emblematic, architectural, and urbanistic interest for the municipality of the Township of Gore and for the MRC of Argenteuil, representing part of the community's heritage ;

**WHEREAS** since its construction, Holy Trinity Church has been emblematic in the landscape of the Township of Gore and forms, with its cemetery, an ensemble of high heritage value ;

**WHEREAS** Holy Trinity Church was built in 1859 according to architectural designs of the Montreal firm “Hopkins & Hopkins” and was erected by local craftsmen and residents with stones from the region. It has maintained a high level of authenticity and integrity since its construction ;

**WHEREAS** the preservation of the Holy Trinity church and cemetery is of public interest since the site is part of the historical heritage of the Township of Gore and the village of Lakefield ;

**WHEREAS** the site of the church and the cemetery are mentioned in the municipality’s urban plan (R-213-01) as part of the local heritage and as a site that the urban plan aims to preserve and enhance ;

**WHEREAS** the municipality will mandate a specialized firm to produce an architectural heritage study and will also mandate a land surveyor to precisely delimit the site ;

**WHEREAS** a notice of motion presenting this by-law was given at the regular meeting of the Municipal Council held on February 5, 2024 ;

**WHEREAS** a special notice was sent, on February 27, 2024, advising the owner of the hereby named property of the effects of this by-law and of the location, date and time of the Local Heritage Council meeting at which the owner is invited to be heard ;

**WHEREAS**, a public consultation session of the Local Heritage Council was held on April 13, 2024 ;

**WHEREAS** the Local Heritage Council tabled a unanimous, positive recommendation with the Municipal Council on May 6 2024 ;

**WHEREAS** a copy of this by-law was given to the members of council 72 hours prior to the meeting at which this by-law was presented for adoption ;

**WHEREAS** copies of this by-law were made available to the public from the start of this meeting ;

**WHEREAS** the mayor presents the by-law in accordance with article 445 of the Quebec Municipal Code (C-27.1).

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

**SECONDED** BY: Councillor Anselmo Marandola

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO ADOPT** by-law 259 as presented.

**CARRIED**

2024-05-114

**REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2024-03: 200 HIGHWAY 329,  
LOT 5 080 143**

---

**WHEREAS** a minor derogation request has been filed to allow an entrance on Route 329 to be built within the minimum distance required between two entrances along this road (By-law R 214, section 103) ;

**WHEREAS** the request is to reduce the required distance from 100 m to 44 m from an existing south driveway and 70 m from a north driveway ;

**WHEREAS** the applicant has received a permit issued by the MTQ for this entryway;

**WHEREAS** the PAC members reviewed the file and noted that the proposed development is in a secure location and that the existing entrance to the south (44 m away) belongs to Bell Canada and is therefore less busy than a residential entrance ;

**WHEREAS** the members of the PAC recommend that the request for a minor derogation be accepted ;

**WHEREAS** a public notice was given on April 11, 2024, in accordance with the law;

**WHEREAS** the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it ;

**WHEREAS** the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**TO ACCEPT** the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

**TO AUTHORIZE** the minor derogation 2024-03.

**CARRIED**

2024-05-115

**PIIA 2024-18 : DU GRAND-PIC STREET, LOT 5 317 469**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the construction of a new single-family home on lot 5 317 469 situated along du Grand-Pic Street ;

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec  
**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** the PIIA 2024-18 regarding the construction of a new single-family home on lot 5 317 469 situated along du Grand-Pic Street be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its April 17, 2024, meeting.

**CARRIED**

**2024-05-116**

**PIIA 2024-19 : B & B STREET, LOT 5 081 546**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the construction of a new single-family home with a detached garage on lot 5 081 546 situated along B & B Street ;

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc  
**SECONDED** BY: Councillor Sakina Khan  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** the PIIA 2024-19 regarding the construction of a new single-family home with a detached garage on lot 5 081 546 situated along B & B Street be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its April 17, 2024, meeting.

**CARRIED**

2024-05-117

**PIIA 2024-20 : DES ARCS STREET, LOT 5 081 205**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the enlargement of an existing single-family home on lot 5 081 205 situated along des Arcs Street ;

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** the PIIA 2024-20 regarding the enlargement of an existing single-family home on lot 5 081 205 situated along des Arcs Street be accepted on the condition that the shed be moved or demolished in order to respect the minimum distance required between a main and secondary building.

**CARRIED**

2024-05-118

**PIIA 2024-21 : HENDERSON STREET, LOT 5 318 773**

---

**WHEREAS** a permit request has been submitted regarding the construction of a new single-family home on lot 5 318 773 situated along Henderson Street ;

**WHEREAS** this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA) ;

**WHEREAS** the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218 ;

**WHEREAS** the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble forms an integral part of this resolution ;

**THAT** the Council accepts the recommendation of the Planning Advisory Committee ;

**THAT** the PIIA 2024-21 regarding the construction of a new single-family home on lot 5 318 773 situated along Henderson Street be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its April 17, 2024, meeting.

**CARRIED**

2024-05-119

**MANDATE GIVEN TO THE RCM OF ARGENTEUIL TO PROCEED WITH A CALL FOR TENDERS REGARDING THE COLLECTION AND TRANSPORT OF RESIDENTIAL WASTE MATERIALS AND BULK WASTE**

---

**WHEREAS** the contract for the collection and transport of residual materials and bulky waste ends in September 2024;

**WHEREAS** the municipality has delegated its competence for the management of recyclable materials to the RCM of Argenteuil by its resolution 2024-03-074;

**WHEREAS** the municipality has received a proposal from the RCM of Argenteuil to prepare, on its behalf and on behalf of several other interested municipalities, a public call for tenders for the collection and transportation of residual materials and bulky waste;

**WHEREAS** the municipality wishes to participate in a consolidated call for tenders to obtain the services mentioned above.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO ENTRUST** the RCM of Argenteuil with the mandate to proceed, on behalf of the Municipalité of the Township of Gore and that of the other interested municipalities, with the call for tenders to award a contract for the collection and transportation of residual materials and bulky waste ;

**TO AUTHORIZE** the general manager, Mrs. Julie Boyer, to sit on the intermunicipal committee formed in the context of this call for tenders ;

**TO AUTHORIZE** the general manager, Mrs. Julie Boyer, to negotiate the terms of the mandate and to sign any document necessary for its execution ;

**TO ENTRUST** the RCM of Argenteuil and the intermunicipal committee with responsibility of analysing the bids submitted as well as awarding the resulting contract(s) within the framework of this call for tenders ;

**TO SEND** a copy of this resolution to the RCM of Argenteuil.

**CARRIED**



2024-05-120

**AUTHORISATION AWARDDING AN ADDITIONAL BUDGET FOR THE EXECUTION OF THE CONTRACT AWARDED TO THE FIRM EMS GIVEN UNDER RESOLUTION 2021-04-181**

---

**WHEREAS** a contract was awarded to the firm BSA for professional services for the urgent reconstruction of a culvert on Cambria Road, as described in resolution 2022-06-181;

**WHEREAS** the firm BSA has become the firm EMS and has taken over the contract awarded by resolution 2024-06-181;

**WHEREAS** following the analysis of the culvert to be reconstructed and updating of the project, an additional budget is requested;

**WHEREAS** the amount of the original contract is \$48,134.28 and an additional amount of \$15,000 is deemed necessary to have the project monitored by an engineer (excluding construction site surveillance);

**WHEREAS** the total amount of the amended contract would be \$63,134.28 and still meets the criteria for a contract that can be awarded by mutual agreement by the municipality under the contract management by-law in effect.

IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

**TO CONFIRM** the name-change of the engineering firm BSA to EMS, as part of the contract subject to resolution 2021-04-181;

**TO AUTHORIZE** an additional budget of \$15,000 as part of the contract for professional services related to the reconstruction of the culvert on Cambria Road with EMS to ensure that the project is monitored by an engineer.

**CARRIED**

2024-05-121

**HIRING OF AN ENVIRONMENT INSPECTOR – INTERNSHIP OF MRS. MARIEKE VAN DER WERF COORENS**

---

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore wishes to hire a resource for the environment department.

**WHEREAS** internship programs offer students the opportunity to develop field experiences and apply their knowledge while having the support of a qualified mentor-supervisor.

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore wishes to encourage education and participate in the training of the next generation.

**WHEREAS** the General Manager has submitted her recommendation to the members of the Council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan  
**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AUTHORIZE** the hiring of Mrs. Marieke van der Werf Coorens as an environment inspector having started on April 29, 2024 and scheduled to work for a minimum of 12 weeks.

**TO APPOINT** Mrs. Marieke van der Werf Coorens as a designated officer responsible for the general application of all by-laws applying to the Municipality and to issue permits and certificates.

**TO AUTHORIZE** Mrs. Marieke van der Werf Coorens to issue any necessary fines under the by-laws applying to the Municipality.

**TO AUTHORIZE** the General manager to sign the necessary documents regarding the hiring of this employee.

**CARRIED**

2024-05-122

**CANCELLATION OF INTEREST APPLICABLE TO THE AMOUNTS BORROWED FROM THE WORKING CAPITAL FUND AS SPECIFIED IN RESOLUTIONS 2022-03-081 AND 2024-03-093**

**WHEREAS** the municipality proceeded with the purchase of a 2014 Caterpillar 420 IT backhoe for the Public Works Department as allowed by resolution 2022-03-081;

**WHEREAS** the funds required to pay for this purchase were financed by a loan from the working capital (By-law 202) in the amount of \$94,489, net taxes, at an interest rate of 2.74% over a period of 5 years;

**WHEREAS** the municipality also purchased a sport utility vehicle for the Urbanism and Public Works Department as allowed by resolution 2022-03-093;

**WHEREAS** the funds required to pay for this purchase were also financed by a loan from the working capital in the amount of \$31,496.25, net taxes, at an interest rate of 2.74% over a period of 5 years;

**WHEREAS** the external auditors have confirmed that, except in the case where a loan is made for the benefit of a sector, working capital loans are interest-free;

**WHEREAS** the interest applied under Resolutions 2022-03-081 and 2022-03-093 should be cancelled.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc  
**SECONDED** BY: Councillor Alain Giroux  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO CANCEL** the interest of 2.74% applicable to the amount of \$94,489, net taxes, over a period of 5 years, borrowed from the working capital for the purchase of the 2014 Caterpillar 420 IT backhoe as specified in resolution 2022-03-081 ;

**TO CANCEL** the interest of 2.74% applicable to the amount of \$31,496.25, net taxes, over a period of 5 years, borrowed from the working capital for the purchase of a sport utility vehicle as specified in resolution 2022-03-093.

**CARRIED**

2024-05-123

**AUTHORIZATION TO SIGN AN AGREEMENT WITH THE CITY OF LACHUTE FOR DAY CAMP SERVICES**

---

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore does not currently have the infrastructure and resources necessary to provide day camp services to its citizens;

**WHEREAS** a number of young citizens of the Township of Gore attend schools located within the territory of the City of Lachute and therefore, look towards the day camp offered by the City for their summer activities;

**WHEREAS** the City of Lachute is responsible for operating costs related to the smooth running of the day camp activities;

**WHEREAS** the City of Lachute wishes to have an agreement with the Municipality of the Township of Gore regarding the coverage of certain expenses related to non-resident applicants at the day camp;

**WHEREAS** the Township of Gore's municipal Council would like to offer its citizens the opportunity to enjoy the Lachute day camp, including its regular services and services related to the integration of young people with special needs.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO AUTHORIZE** the Mayor, Mr. Scott Pearce and the General Manager, Mrs. Julie Boyer to sign the 2024 agreement with the city of Lachute for day camp services on behalf of the municipality.

**CARRIED**

2024-05-124

**2023 MAINTENANCE SUPPORT PROGRAM FOR THE LOCAL ROAD NETWORK (PAERRL) – FINANCIAL ACCOUNTABILITY**

---

**WHEREAS** the Ministry of Transportation and Sustainable Mobility awarded financial assistance in the amount of \$ 205 063.00 to the municipality for the 2023 maintenance of the local road network;

**WHEREAS** this financial assistance is given to the municipality for the current and preventive maintenance of local, category 1 and 2 roads, identified by the Ministry of Transport as well as the bridge components located on these roads, for which the municipality is responsible ;

**WHEREAS** operating expenses, excluding depreciation, are equal to \$ 1 139 884 and the investment expenses are equal to \$ 94 392 for a total net cost of 1 234 276 \$.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux  
**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the preamble form an integral part of this resolution.

**THAT** the municipality of the Township of Gore inform the Ministry of Transportation and Sustainable Mobility of the way in which the financial aid was used for the current and preventive maintenance of local, category 1 and 2 roads, identified by the Ministry of Transport as well as the bridge components located on these roads for which the municipality is responsible.

**TO CONFIRM** that the financial aid was used according to the objectives of the maintenance support program for the local road network.

**CARRIED**

2024-05-125

**APPLICATION TO THE MINISTER OF TRANSPORT AND SUSTAINABLE MOBILITY – ADDITION OF LIGHTING AT THE CORNER OF HIGHWAY 329 AND ROSEMOUNT STREET IN GORE**

---

**WHEREAS** a request from residents for the addition of public lighting at the corner of Highway 329 and Rosemount Street has been filed with the municipality's Public Works Department;

**WHEREAS** the application specifically asks for the installation of a lighting unit in order to improve the visibility and safety of this intersection;

**WHEREAS** the Assistant Director General has studied the file and recommends that the Council make a request to the MTQ.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan  
**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO REQUEST** that the Ministry of Transportation and Sustainable Mobility add a lighting unit at the corner of Highway 329 and Rosemount Street, in Gore, to ensure proper visibility at this intersection and to ensure the safety of Highway 329 users.

**CARRIED**

2024-05-126

**RECOGNITION OF AN ORGANIZATION FOR THE INSURANCE PROGRAM AVAILABLE THROUGH THE UNION OF QUEBEC MUNICIPALITIES**

---

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore joined the Union of Quebec Municipalities' program regarding damage insurance for non-profit organizations operating within its territory ;

**WHEREAS** the "La Tribu du Côteau des Érables" is a non-profit organization working within the territory of the Municipality of the Township of Gore and has asked to be recognized by the municipal Council so that it may join, and purchase damage insurance offered by the UQM program.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec  
**SECONDED** BY: Councillor Shirley Roy  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO RECOGNIZE** the “La Tribu du Côteau des Érables” as an organization recognized by the municipality for the purposes of the UMQ's Property and Casualty Insurance Program.

**CARRIED**

2024-05-127

**FINANCIAL ASSISTANCE REQUEST FROM THE ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DE LA FORÊT DE CAMBRIA FOR THE FISH STOCKING OF LAKES**

**WHEREAS** the *Association des propriétaires de la forêt de Cambria* submitted a request for financial aid for the fish stocking of their lake ;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore has foreseen financial aid for lake associations in its annual budget ;

**WHEREAS** the *Association des propriétaires de la forêt de Cambria* will submit an invoice regarding this project giving right to financial aid.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux  
**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc  
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6) :

**THAT** the Municipality of the Township of Gore awards a financial aid to the *Association des propriétaires de la forêt de Cambria* for the fish stocking of their lake upon receipt of the corresponding invoice. The amount of the financial aid is calculated at 50 % of the invoice presented and limited to a maximum of \$ 1 000.

**CARRIED**

**TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF APRIL 2024**

During the month, we delivered 54 permits as follows:

Amount delivered	Type
11	Residential Tree Cutting
2	Secondary Building
3	Secondary construction
1	Demolition
7	Septic System
9	New construction
4	Patio, terrace, gallery
1	Pool
7	Well
3	Dock
1	Excavation

1	Renovation (+5000 \$)
2	Renovation (-5000 \$)
2	Subdivisions
54	<b>TOTAL</b>

**TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF APRIL 2024**

The clerk-treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of April 2024.

2024-05-128

**APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE**

**WHEREAS** Council members have taken note of the report dated May 6, 2024, regarding the invoices and salaries paid in April and the invoices to be paid for the month of May 2024.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

**SECONDED** BY: Councillor Anil Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO APPROVE** the accounts and salaries paid for the month of April and the accounts payable totaling \$ 665 884.14 and authorize their payment;

**THAT** the report dated May 6, 2024, be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

**CARRIED**

2024-05-129

**FINANCIAL ASSISTANCE REQUEST FROM THE ASSOCIATION DES RIVERAINS DU LAC RAY**

**WHEREAS** the "Association des riverains du lac Ray" submitted a request for financial aid for the fish stocking of Ray Lake to the Municipality of the Township of Gore;

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Gore has foreseen financial aid for lake associations in its annual budget.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

**SECONDED** BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**THAT** the Municipality of the Township of Gore awards a financial aid to the "Association des riverains du lac Ray" for the fish stocking of their lake upon receipt of the corresponding invoice. The amount of the financial aid is calculated at 50 % of the invoice presented and limited to a maximum of \$ 1 000.

**CARRIED**

## **SECOND QUESTION PERIOD**

---

A second question period was held during which the following subjects were discussed:

- Request to have a turning lane into the community center entrance as part of the work on Cambria Road
- Support for the proposal for a quarterly dashboard.
- Clarifications on item 13 and 17 of the agenda
- Request for more community consultation opportunities when organising local events
- Request for information regarding municipal workforce costs
- Cost of FCM activities

**2024-05-130**

## **ADJOURNMENT OF THE MEETING**

---

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

**SECONDED** BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

**TO CLOSE** the meeting at 8:10 p.m.

**CARRIED**